JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 9 SEPTEMBER 1992 No. 1992/175 MERCREDI 9 SEPTEMBRE 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 9 September 1992

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

3.30 p.m.-6 p.m.	11th meeting (closed)	Conference Room 7

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Mercredi 9 septembre 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

15 h 30 à 18 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 7

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

FORTHCOMING MEETINGS OF THE GENERAL ASSEMBLY

The closing meeting of the forty-sixth session of the General Assembly will be held on Monday, 14 September 1992, at 10.30 a.m.

The forty-seventh session of the General Assembly will be convened on Tuesday, 15 September 1992, at 3 p.m.

REUNIONS A VENIR DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La séance de clôture de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale aura lieu le lundi 14 septembre 1992 à 10 h 30.

La quarante-septième session de l'Assemblée générale s'ouvrira le mardi 15 septembre 1992 à 15 heures.

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment

CONFERENCE OF THE STATES PARTIES TO THE CONVENTION

10 a.m.-1 p.m.	4th meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	5th meeting	Conference Room 3

Provisional agenda

1. Opening of the meeting by the representative of the Secretary-General of the United Nations
2. Election of the Chairman
3. Adoption of the agenda
4. Election of other officers of the meeting
5. Consideration of the amendment to article 17, paragraph 7, and article 18, paragraph 5, of the Convention proposed by Australia under article 29, paragraph 1, of the Convention (see document CAT/SP/13, para.7)

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants

CONFERENCE DES ETATS PARTIES A LA CONVENTION

10 heures à 13 heures	4e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	5e séance	Salle de conférence 3

Ordre du jour provisoire

1. Ouverture de la réunion par le représentant du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies
2. Election du président
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Election des autres membres du bureau de la réunion
5. Examen de l'amendement au paragraphe 7 de l'article 7 et au paragraphe 5 de l'article 18 de la Convention proposé par l'Australie au titre du paragraphe 1 de l'article 29 de la Convention (voir document CAT/SP/13, par.7)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10.30 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 2

Meeting of the Ad Hoc Open-ended Working Group of the Economic and Social Council on enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system (A/RES/S-18/3; A/RES/45/199; A/RES/46/151; A/CONF.147/18; A/CONF.151/26 *(to be issued)*; E/1992/82 and Add.1, E/1992/91; E/1992/SR.13-19)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A PARTICIPATION NON LIMITEE DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

10 h 30 à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 2

Réunion du groupe de travail spécial à participation non limitée du Conseil économique et social sur le renforcement de la coopération internationale pour le développement : le rôle du système des Nations Unies (A/RES/S-18/3; A/RES/45/199; A/RES/46/151; A/CONF.147/18; A/CONF.151/26 *(à paraître)*; E/1992/82 and Add.1, E/1992/91; E/1992/SR.13 à 19)

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Resumed thirty-second session

10 a.m.-1 p.m.	31st meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

1. Programme questions [4]

   (f) Questions related to the programme budget for the biennium 1992-1993 (A/C.5/47/2, A/C.5/47/4 and A/C.5/47/7)

   Conclusion of general discussion

COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Reprise de la trente-deuxième session

10 heures à 13 heures	31e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

1. Questions relatives au programme [4]

   f) Questions relatives au budget-programme pour l'exercice biennal 1992-1993 (A/C.5/47/2, A/C.5/47/4 et A/C.5/47/7)

   Fin du débat général

2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations [6]

Conclusion of general discussion

3 p.m.- 6 p.m.	32nd meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Programme questions [4]

(b) Proposed revisions to the Medium-Term Plan for the period 1992-1997 (A/47/6)

Consideration of document A/47/6, Programmes 1-8, 12, 13, 18, 19, 21-24, 32 (Corr.1), 33 (Add.1), 36, 38 and 45

2. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies [6]

Fin du débat général

15 heures à 18 heures	32e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Questions relatives au programme [4]

b) Modifications qu'il est proposé d'apporter au plan à moyen terme pour la période 1992-1997 (A/47/6)

Examen du document A/47/6, Programmes 1 à 8, 12, 13, 18, 19, 21-24, 32 (Corr.1), 33 (Add.1), 36, 38 et 45

OTHER MEETINGS

FOLLOW-UP CONFERENCE ON INTERNATIONAL EDUCATIONAL ASSISTANCE TO DISADVANTAGED SOUTH AFRICANS

WORKSHOP III

10.15 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

WORKSHOP IV

10.15 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

PLENARY

3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 1

OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GROUP OF 77

(on the work of the Ad Hoc Working Group of the Economic and Social Council)

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

AUTRES REUNIONS

CONFERENCE DE SUIVI SUR L'ASSISTANCE INTERNATIONALE POUR L'EDUCATION DES SUD-AFRICAINS DEFAVORISES

EQUIPE DE TRAVAIL III

10 h 15 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

EQUIPE DE TRAVAIL IV

10 h 15 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

PLENIERE

15 heures à 18 heures	réunion publique	Salle de conférence 1

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE DU GROUPE DES 77

(sur les travaux du Groupe de travail spécial du Conseil économique et social)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

* * *

DPI/NGOs Annual Conference

The Department of Public Information's Annual Conference for Non-governmental Organizations will be held on 9 to 11 September 1992, on the theme "Regional Conflicts: Threats to World Peace and Progress".

The Secretary-General of the United Nations, H.E. Mr. Boutros Boutros-Ghali, will deliver the keynote address *today*, 9 September, at noon, in the General Assembly Hall. The Secretary-General will be preceded by the former Under-Secretary-General, Sir Brian Urquhart, who will speak on "Regional Conflicts: An Historical Overview". A special address by former President Jimmy Carter on "Regional Conflicts in the Post-cold War World", which has been videotaped in advance, will follow Sir Brian Urquhart's address.

The three-day Conference will address the role of the United Nations and of non-governmental organizations in conflict resolution and humanitarian assistance. Sessions will take place each day from 10 a.m. to 5.30 p.m.

The Conference, for representatives of NGOs, is open to interested members of delegations, staff members, and the press. *Today*'s sessions will take place in the General Assembly Hall. All other plenary sessions will be held in Conference Room 4. Speakers and panelists on the programme include senior officials from government and the United Nations system, representatives of non-governmental organizations, and leading academics.

For further information about the Conference, please contact Mr. Farouk Mawlawi, Chief, Non-governmental Organizations and and Institutional Relations Section, Department of Public Information (3-2394).

* * *

Conférence annuelle DPI/ONG

La Conférence annuelle du Département de l'information pour les organisations non gouvernementales aura lieu du 9 au 11 septembre 1992 sur le thème "Conflits régionaux : menaces pour la paix mondiale et le progrès".

L'allocution liminaire sera prononcée par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Boutros Boutros-Ghali, *aujourd'hui* 9 septembre à midi dans la salle de l'Assemblée générale. Le Secrétaire général sera précédé de l'ancien Secrétaire général adjoint, sir Brian Urquhart, qui prendra la parole sur le thème "Conflits régionaux : une vue historique d'ensemble". Une allocution spéciale de l'ancien Président Jimmy Carter sur le thème "Les conflits régionaux après la guerre froide", enregistré à l'avance sur bande magnétoscopique, suivra le discours de sir Brian Urquhart.

La Conférence de trois jours examinera le rôle des Nations Unies et des organisations non gouvernementales dans la solution des conflits et l'aide humanitaire. Les réunions auront lieu chaque jour de 10 heures à 17 h 30.

La Conférence, à l'intention des représentants des organisations non gouvernementales, est ouverte aux membres intéressés des délégations, du personnel du Secrétariat et de la presse. Les réunions d'*aujourd'hui* se tiendront dans la salle de l'Assemblée générale. Les autres réunions plénières auront lieu dans la salle de conférence 4. Parmi les conférenciers et les participants aux discussions figurent des hauts fonctionnaires des Etats et du système des Nations Unies, des représentants d'organisations non gouvernementales et des universitaires éminents.

Pour plus amples renseignements sur la Conférence, veuillez contacter M. Farouk Mawlawi, Chef de la Section des organisations non gouvernementales et relations institutionnelles du Département de l'information (3-2394).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The twelfth meeting of the STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL COVENANT ON CIVIL AND POLITICAL RIGHTS will be held on Thursday, 10 September 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3. The provisional agenda for the meeting is contained in document CCPR/SP/35.

* * *

The SECOND REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE CONVENTION ON THE PROHIBITION OF MILITARY OR ANY OTHER HOSTILE USE OF ENVIRONMENTAL MODIFICATION

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La douzième réunion des ETATS PARTIES AU PACTE RELATIF AUX DROITS CIVILS ET POLITIQUES aura lieu le jeudi 10 septembre 1992 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire figure dans le document CCPR/SP/35.

* * *

La DEUXIEME CONFERENCE DES ETATS PARTIES CHARGEE DE L'EXAMEN DE LA CONVENTION SUR L'INTERDICTION D'UTILISER DES TECHNIQUES DE MODIFICATION DE L'ENVIRONNE-

TECHNIQUES (ENMOD) will be held from 14 to 21 September 1992 in Geneva. The opening plenary meeting will take place on Monday, 14 September, at 10.30 a.m. in Conference Room 18, Palais des Nations. The States Parties are requested to submit their credentials to the Secretariat in Geneva as soon as possible.

* * *

World Food Council

The AD HOC COMMITTEE ON THE REVIEW of the WORLD FOOD COUNCIL will meet at United Nations Headquarters on 14 (morning and afternoon) and 15 (morning only) September 1992.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be closed meetings of the OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GROUP OF 77 *(on the work of the Ad Hoc Working Group of the Economic and Social Council)* on Thursday, 10 September 1992, at 10 a.m. and 3 p.m.

MENT A DES FINS MILITAIRES OU TOUTES AUTRES FINS HOSTILES aura lieu à Genève du 14 au 21 septembre 1992. La séance d'ouverture se tiendra le lundi 14 septembre à 10 h 30 dans la salle de conférence 18 au Palais des Nations. Les Etats parties sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétariat à Genève le plus tôt possible.

* * *

World Food Council

Le COMITE AD HOC CHARGE DE L'EXAMEN du CONSEIL MONDIAL DE L'ALIMENTATION se réunira au Siège de l'Organisation des Nations Unies les 14 (matin et après-midi) et 15 (matin seulement) septembre 1992.

* * *

AUTRES REUNIONS

Des réunions privées du GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE DU GROUPE DES 77 *(sur les travaux du Groupe de travail spécial du Conseil économique et social)* le jeudi 10 septembre 1992 à 10 heures et à 15 heures.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday 4, September 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

WORKING GROUP ON VIOLENCE AGAINST WOMEN
United Nations Office at Vienna

7th meeting

Adoption of the report of the Working Group (E/CN.6/WG.2/1992/L.3) [4]

The Rapporteur introduced the draft report.

Statements were made by Canada, Brazil, France, China, the United States, Nigeria, India, the Netherlands, Spain, Bulgaria, Mexico, Austria, Venezuela, the Sudan and the Philippines. The observers for Australia, New Zealand and Sweden also made statements.

The Working Group adopted the draft report, as a whole, as orally amended, and thus concluded its consideration of agenda item 4.

Completion of the work of the Working Group

The Chairperson made a statement.

Statements were also made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the Western European and Other States), India (on behalf of the Asian States) and Mexico (on behalf of the Latin American and Caribbean States), and by the Chairperson in her capacity as the representative of Egypt (on behalf of the African States).

The Chairperson declared the work of the Working Group completed.

Vendredi 4 septembre 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LA VIOLENCE CONTRE LES FEMMES
Office des Nations Unies à Vienne

7e séance

Adoption du rapport soumis par le Groupe de travail (E/CN.6/WG.2/1992/L.3) [4]

Le Rapporteur présente le projet de rapport.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Canada, Brésil, France, Chine, Etats-Unis, Nigeria, Inde, Pays-Bas, Espagne, Bulgarie, Mexique, Autriche, Venezuela, Soudan et Philippines. Les observateurs de l'Australie, de la Nouvelle Zélande et de la Suède font aussi des déclarations.

Le Groupe de travail adopte l'ensemble du projet de rapport modifié oralement et termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

Achèvement des travaux du Groupe de travail

La Présidente fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants des Pays-Bas (au nom des Etats d'Europe occidentale et autres Etats), de l'Inde (au nom des Etats d'Asie) et du Mexique (au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), ainsi que par la Vice-Présidente en qualité de représentante de l'Egypte (au nom des Etats d'Afrique).

La Présidente déclare les travaux du Groupe de travail terminés.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New on 9 May 1992

Ratification: Mauritius (4 September 1992)*

* The date of receipt of relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification: Maurice (4 septembre 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 june 1992

Ratification: Mauritius (4 September 1992)*

Third extension, under Resolution No. 355 adopted by the International Coffee Council on 27 September 1991, of the International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as furthyer extended

Acceptance: India (4 September 1992)*

* The date of receipt of relevant documents.

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification: Maurice (4 septembre 1992*)

Troisième prorogation, adoptée par la Résolution No. 355 du Conseil international du café le 27 septembre 1991, de l'Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé à nouveau

Acceptation: Inde (4 septembre 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-41168